

1

NB! Ärge ühendage USB-kaablit enne 15. juhise täitmist, muidu ei pruugi tarkvara install õigesti toimuda.

Täitke juhised õiges järjekorras. Häälestusel tekkivate probleemide lahendamiseks lugege selle juhendi lõpus asuvat alajaotust **Tõrkeotsing**.



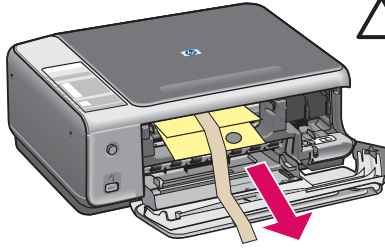
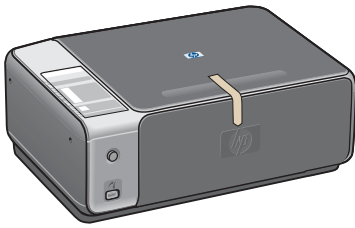
Önemli: USB kablosunu Adım 15'ten önce bağlamayın; aksi halde yazılım doğru şekilde yüklenemeyebilir.

Adımları sırasıyla uygulayın. Kurulum sırasında sorun yaşarsanız, bu kılavuzun sonundaki **Sorun Giderme** bölümüne bakın.

2

Eemaldage kogu lint ja papp

Tüm bantları ve kartonları çıkarın



ETTEVAATUST! Eemaldage kindlasti kogu pakkematerjal, muidu ei tööta seade õigesti.

DIKKAT: Tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun; aksi halde aygıt doğru şekilde çalışmayacaktır.

3

Tutvuge seadme lisakomponentidega

Parçaların konumları



Windowsi CD
Windows CD



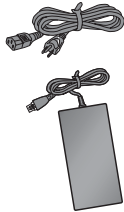
Macintoshi CD
Macintosh CD



Kasutusjuhend CD-l
Kullanıcı Kılavuzu CD'de



prindikassetid
yazıcı kartuşları



toitejuhe ja -adapter
güç kablosu ve adaptör

* Müüakse eraldi.

Teie kasti sisu võib olla teistsugune.

* Ayrıca satılır.

Paketinizin içeriği farklı olabilir.



juhtpaneeli kate (läikiv
kleebis, võib juba
küljes olla)

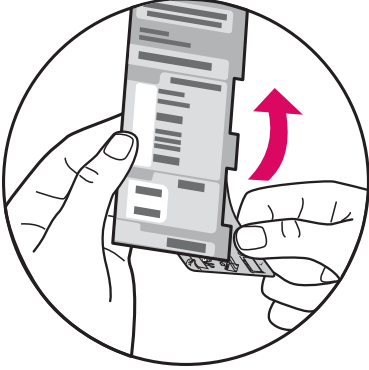
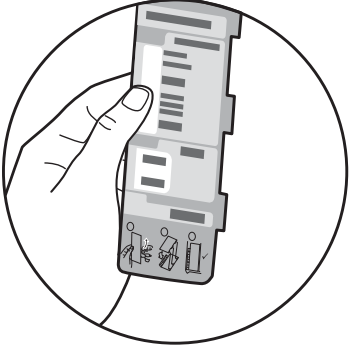
kontrol paneli kaplaması
(parlak çıkartma, önceden
takılmış olabilir)



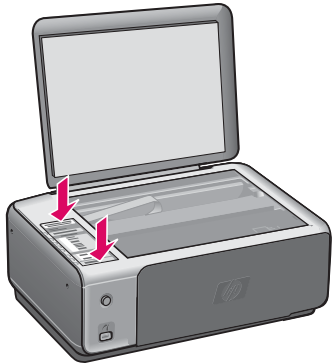
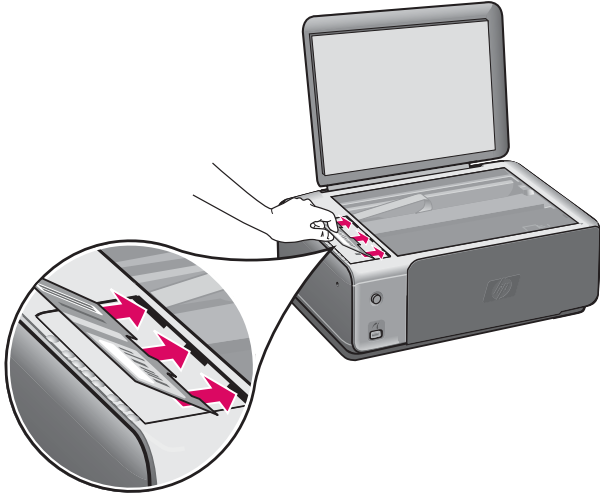
USB-kaabel*

USB kablosu*

Kontrol paneli kaplamasini takin (takili deęilse)



- a Painutage juhtpaneeli kate alumist serva.
- b Eemaldage paneeli kate alumine serv ja kleebise tagaosa.
- c Tõstke kaas üles. Asetage kate sakid seadme vastavatesse avadesse. Veenduge enne kate seadmele kleepimist, et sakid on õigesti paigas.
- d Kinnitamiseks vajutage katet tugevalt alla. Ärge vajutage näidikule. Sakid peavad olema oma pesades.



- a Kontrol paneli kaplamasini alt kismini bükün.
- b Alt ve yapışkan arka kısmı kaplamadan çıkarın.
- c Kapağı kaldırın. Kaplamanın tırnaklarını aygıta takın. Kaplamayı aygıta yapıştırmadan önce tırnakların doğru şekilde girdiğinden emin olun.
- d Kaplamayı aşağıya bastırarak yerine sıkıca oturmasını sağlayın. LCD alanına basmayın. Tırnaklar yuvalarda olmalıdır.



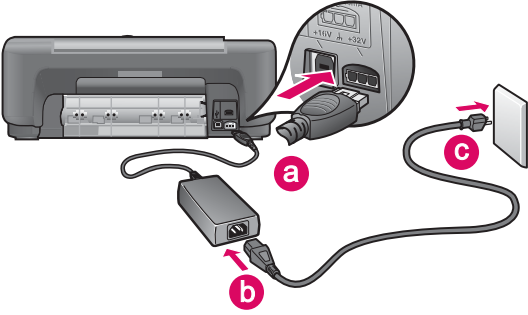
ETTEVAATUST! Kombainseadme HP All-in-One tööle hakkamiseks peab juhtpaneeli kate olema kinnitatud!

DİKKAT: HP All-in-One ürününün çalışması için kontrol paneli kaplamasının takılı olması gerekir!

5

Ühendage toitejuhe ja -adapter

Güç kablosunu ve adaptörünü bağlayın



NB! Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui jõuate juhendis vastavate juhisteni.

Önemli: USB kablosunu henüz takmayın. Bu kılavuzun ilerideki bir bölümünde kabloyu takmanız istenecektir.

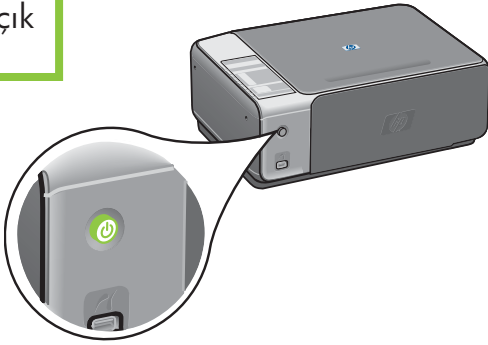
6

Vajutage toitenuppu

Açık düğmesine basın

Sisse

Açık



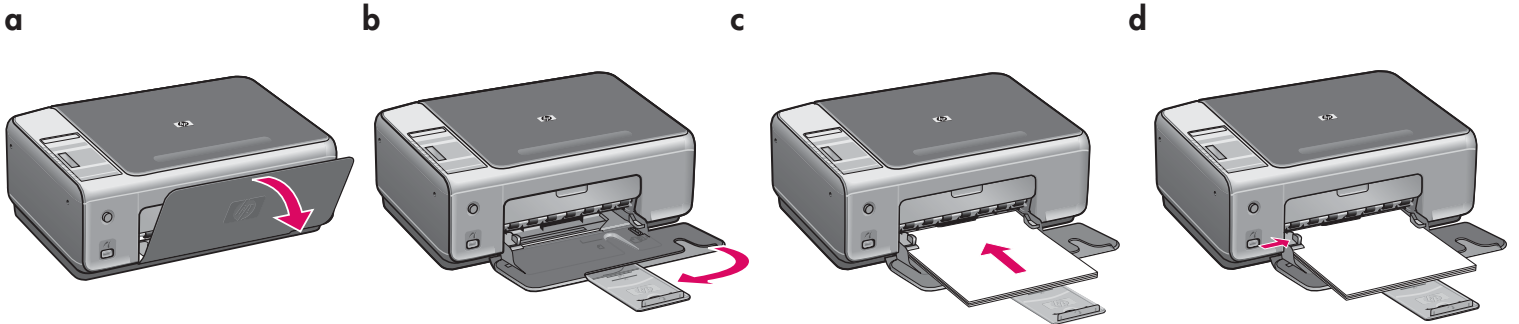
Pärast **toitenupu** vajutamist hakkab roheline tuli vilkuma ning jäab siis ühtlaselt põlema. Selleks võib kuluda kuni minut.

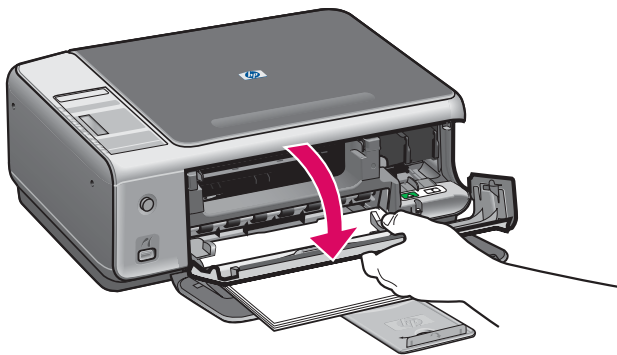
Açık düğmesine basıldıktan sonra, yeşil ışık yanıp söner ve ardından sürekli olarak yanar. Bu, bir dakika kadar sürebilir.

7

Pange printerisse tavalist valget paberit

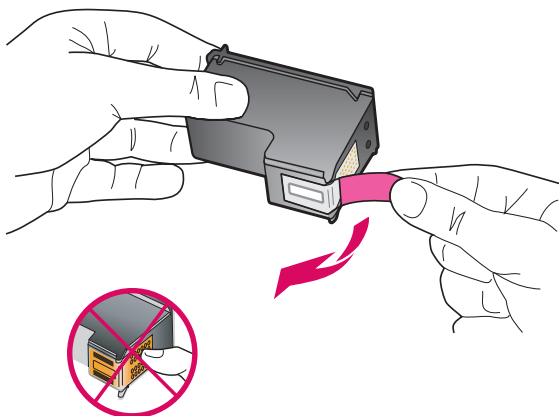
Düz beyaz kağıt yükleyin





Laske pääsuluuki alla, kuni see peatub. Veenduge, et prindikelk liiguks paremale poole.

Erişim kapağını duruncaya kadar indirin. Yazdırma taşıyıcısının sağ tarafa doğru hareket ettiğinden emin olun.



Eemaldage **mõlemalt** prindikassetilt kleeplint, tõmmates selle roosast sakist.

Pembe bandi **her iki** yazıcı kartuşundan da çekerek çıkarın.



ETTEVAATUST! Ärge puutuge vasevärvi kontakte ega kleepige kassette uuesti kinni.

DIKKAT: Bakır renkli temas noktalarına dokunmayın ya da kartuşların bantlarını yeniden yapıştırmayın.

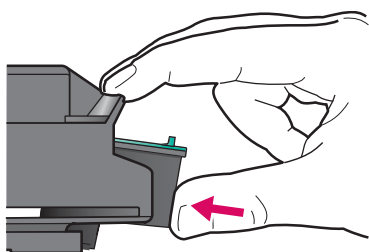
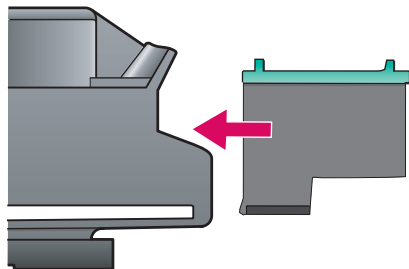
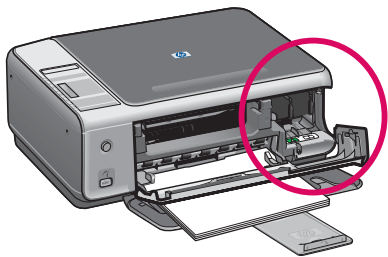
Prindikassetide paigaldamiseks peab seade olema **sisse** lülitatud.

Yazıcı kartuşunun takılabilmesi için aygıtın **Açık** olması gerekir.

10

Sisestage kolmevärviline prindikassett

Üç renkli yazıcı kartuşunu takın



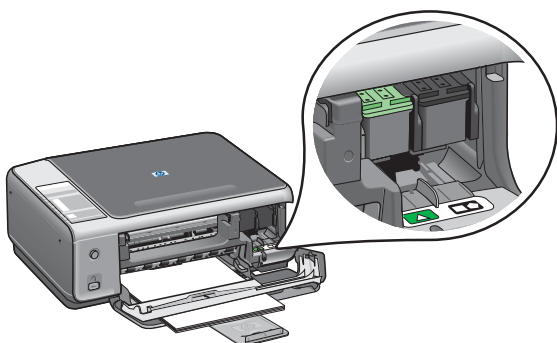
- a Hoidke **kolmevärvilist** prindikassetti nii, et sinine HP logo jääks ülespoole.
- b Asetage **kolmevärviline** prindikassett **vasakpoolse** pesa ette.
- c Suruge kassett tugevalt pessa, kuni see oma kohale lukustub.

- a **Üç renkli** yazıcı kartuşunu HP etiketi yukarıya gelecek şekilde tutun.
- b **Üç renkli** yazıcı kartuşunu **sol** yuvanın önüne yerleştirin.
- c Yazıcı kartuşunu yuvanın içine iterek yerine oturmasını sağlayın.

11

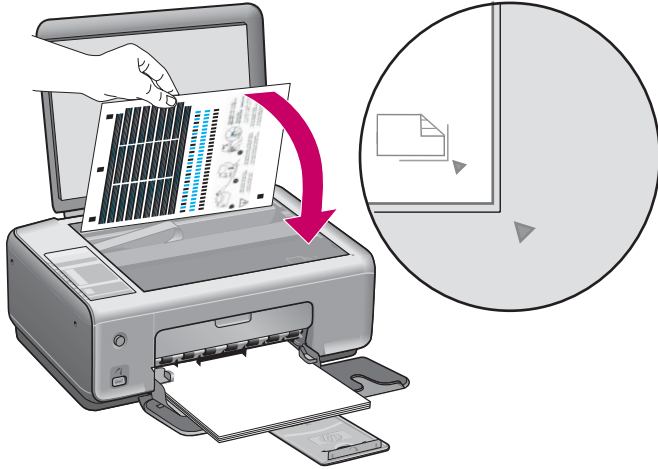
Sisestage must prindikassett

Siyah yazıcı kartuşunu takın



- a Hoidke **musta** prindikassetti nii, et sinine HP logo jääks ülespoole.
- b Asetage **must** prindikassett **parempoolse** pesa ette.
- c Suruge kassett tugevalt pessa, kuni see oma kohale lukustub.
- d Sulgege luuk.

- a **Siyah** yazıcı kartuşunu HP etiketi yukarıya gelecek şekilde tutun.
- b **Siyah** yazıcı kartuşunu **sağ** yuvanın önüne yerleştirin.
- c Yazıcı kartuşunu yuvanın içine iterek yerine oturmasını sağlayın.
- d Erişim kapağını kapatın.

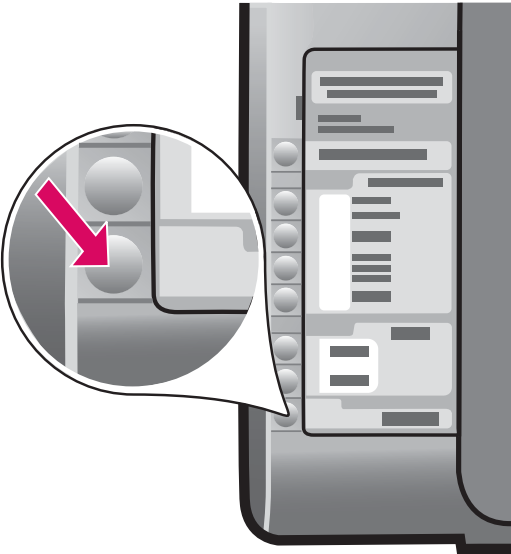


Pärast kassetide sisestamist prindib kombinseade prindikassetide joondamise lehe. (Selleks võib kuluda mõni minut.)

a Tõstke kaas üles. Asetage joondusleht (esipoolega allpool) klaasi vasakpoolsesse esinurka, ülemine serv ees. Sulgege kaas.

b Vajutage nuppu **Alusta Skannimist**.

Kui **toitetuli** lõpetab vilkumise, on joondamine valmis. Andke joondusleht taaskasutusse või visake ära.



Kartuşlar takıldıktan sonra bir yazıcı kartuşu hizalama sayfası yazdırılır. (Bu birkaç dakika sürebilir.)

a Kapağı kaldırın. Hizalama sayfasının üst kenarını, sayfanın yüzü aşağıya gelecek şekilde camın sağ ön köşesine yerleştirin. Kapağı kapatın.

b Tarama Başlat düğmesine basın.

Açık ışığının yanıp sönmesi durduktan sonra hizalama tamamlanmış demektir.

Hizalama sayfasını geri dönüştürün veya atın.

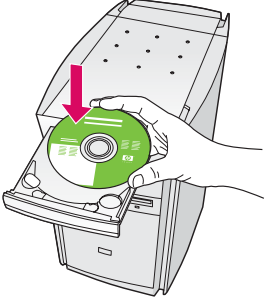


a Lülitage arvuti sisse, vajadusel logige sisse ning oodake, kuni kuvatakse töölaud.

b Sulgege kõik avatud programmid.

a Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve masaüstünün görünmesini bekleyin.

b Tüm açık programları kapatın.

**Windowsi kasutajad:**

- a Sisestage kombinseadme HP All-in-One **Windowsi** CD.
- b Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Windows Kullanicilari:

- a HP All-in-One **Windows** CD'sini takin.
- b Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Kui käivitusküva ei ilmu, topelklõpsake ikooni **Minu arvuti**, topelklõpsake **CD-ROM-i** ikooni ning seejärel topelklõpsake faili **setup.exe**.

Başlangıç ekranı görünmezse, sırasıyla **Bilgisayarım** simgesini, **CD-ROM** simgesini ve ardından **setup.exe** dosyasını çift tıklatın.

**Macintoshi kasutajad:**

- a Otsige üles kombinseadme HP All-in-One **Macintoshi** CD.
- b Jätkake järgmise juhiseiga.

Macintosh Kullanicilari:

- a HP All-in-One **Macintosh** CD'sini bulun.
- b Bir sonraki adıma geçin.

Windowsi kasutajad:

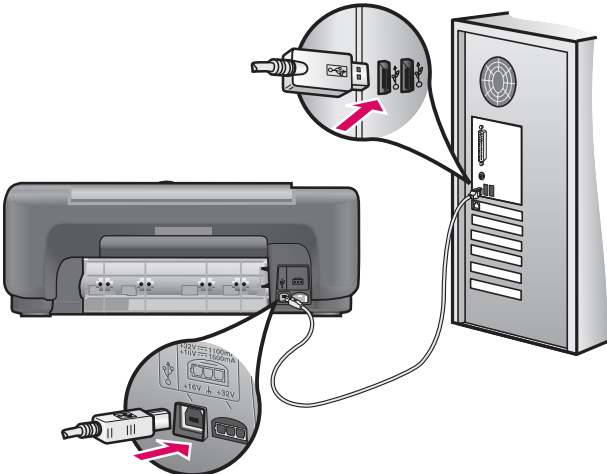
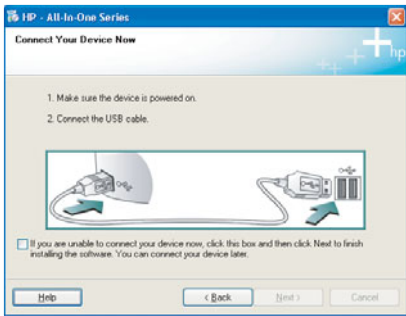
Võib kuluda mitu minutit, enne kui kuvatakse USB-kaabli ühendamise soovitus.

Vastava teate ilmumisel ühendage USB-kaabel kombinseadme HP All-in-One tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.

Windows Kullanicilari:

Ekranda USB kablosu baĝlamani zi isteyen komutun görünmesi için birkaç dakika beklemeniz gerekebilir.

Komut istemi göründükten sonra, USB kablosu HP All-in-One ürününün arkasındaki baĝlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB baĝlantı noktasına baĝlayın.

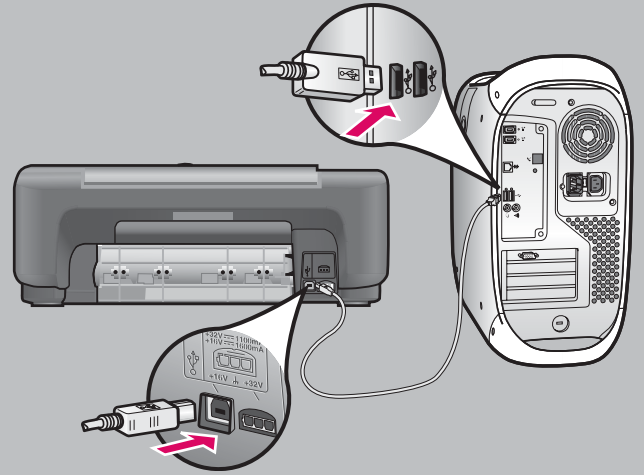


Macintoshi kasutajad:

Ühendage USB-kaabel kombinseadme HP All-in-One tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.

Macintosh Kullanicilari:

USB kablosu HP All-in-One ürününün arkasındaki baĝlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB baĝlantı noktasına baĝlayın.

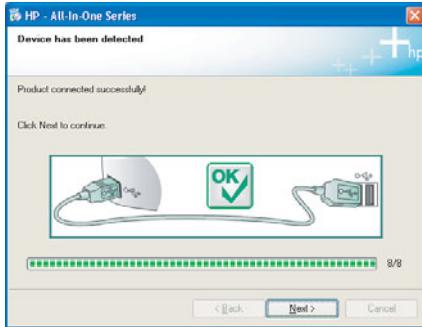


Windowsi kasutajad:

Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Täitke kuval **Sign up now** (Registreerumine) esitatud väljad ja juhised. Õnnitleme!

Windows Kullanicıları:

Ekrandaki yönergeleri izleyin. **Sign up now** (Şimdi kaydolun) ekranını tamamlayın. Tebrikler!



Kui neid kuvasid pole näha, vaadake viimasest jaotisest **törkeotsingu** juhiseid.

Bu ekranları görmezseniz, sonraki sayfadaki **Sorun Giderme** bölümüne bakın.

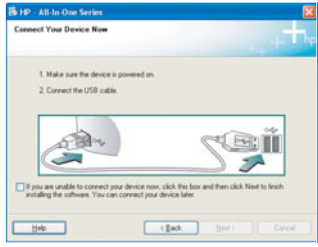
Macintoshi kasutajad:

- Sisestage kombainseadme HP All-in-One **Macintoshi** CD.
- Topeltklõpsake ikooni **HP All-in-One Installer**.
- Veenduge, et täidetud oleksid kõikidel kuvadel esitatud väljad ja juhised, sealhulgas ka Setup Assistant (Häalestusabiline). Õnnitleme!

Macintosh Kullanicıları:

- HP All-in-One **Macintosh** CD'sini takın.
- HP All-in-One Installer** simgesini çift tıklayın.
- Kurulum Yardımcısı dahil tüm ekranları tamamladığınızdan emin olun. Tebrikler!





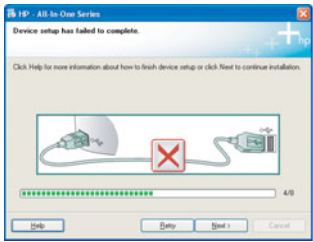
Problem: (ainult Windowsi puhul) te ei näinud kuva, kus öeldaks, millal ühendada USB-kaabel.

Lahendus: eemaldage ja sisestage uuesti kombainseadme HP All-in-One **Windowsi** CD. Vt juhust 14.



Problem: (ainult Windowsi puhul) kuvatakse Microsofti aken **Uue riistvara lisamine**.

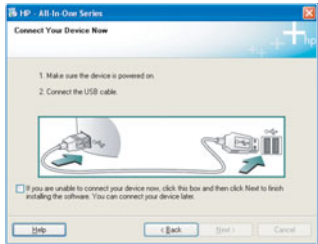
Lahendus: klõpsake nuppu **Loobu**. Lahutage USB-kaabel ning sisestage kombainseadme HP All-in-One **Windowsi** CD. Vt juhiseid 14 ja 15.



Problem: (ainult Windowsi puhul) kuvatakse teade **Device Setup Has Failed To Complete** (Seadme installi lõpuleviimine nurjus).

Lahendus: veenduge, et juhtpaneeli kate oleks kindlalt paigas. Lahutage seade ja ühendage siis uuesti. Kontrollige kõiki ühendusi. Veenduge, et USB-kaabel oleks arvutiga ühendatud. Ärge ühendage USB-kaablit klaviatuuri või toiteta jaoturi külge. Vt juhiseid 3 ja 15.

Sorun Giderme (Yazılım)



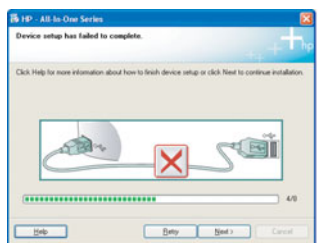
Sorun: (Yalnızca Windows) USB kablosunu bağlamanızı söyleyen ekranı görmediniz.

Çözüm: HP All-in-One **Windows** CD'sini çıkarıp yeniden takın. Adım 14'e bakın.



Sorun: (Yalnızca Windows) **Microsoft Donanım Ekle** ekranı görüntüleniyor.

Çözüm: **İptal**'i tıklayın. USB kablosunu çıkarın ve sonra HP All-in-One **Windows** CD'sini takın. 14. ve 15. adıma bakın.



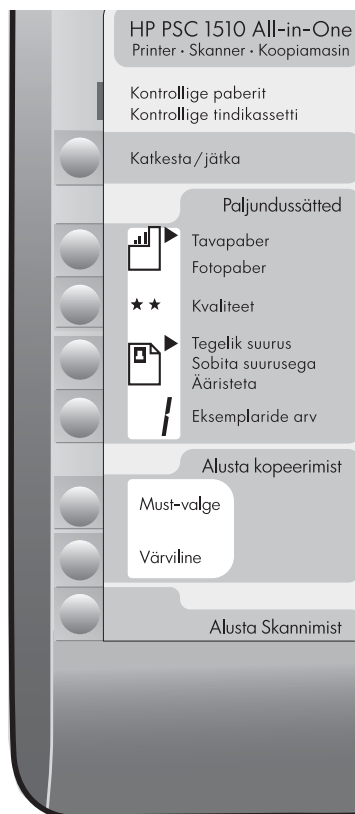
Sorun: (Yalnızca Windows) **Aygıt Kurulumu Tamamlanamadı** ekranı görüntüleniyor.

Çözüm: Kontrol paneli kaplamasının sıkıca takılmış olduğundan emin olun. Aygıtın kablosunu fişten çekip tekrar takın. Tüm bağlantıları kontrol edin. USB kablosunun bilgisayara bağlı olduğundan emin olun. USB kablosunu klavyeye ya da güç gelmeyen bir hub'a bağlamayın. 3. ve 15. adıma bakın.

Tõrkeotsing – juhtpaneel

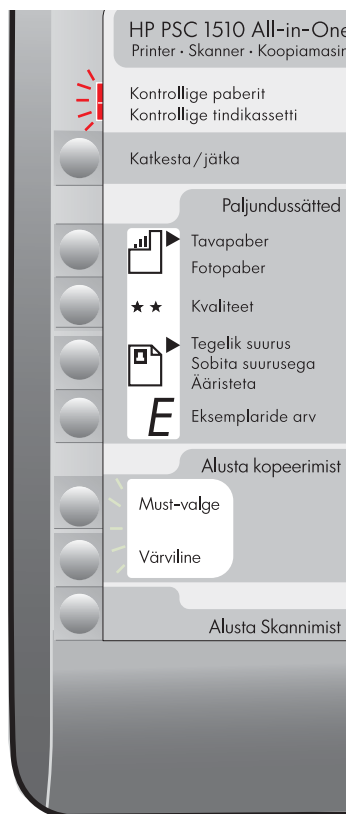
Esimesel joonisel on kujutatud juhtpaneeli kate õige paigalduse järel. Teisel joonisel on kujutatud võimalikud probleemid. Lisateavet vt allpool.

Õige:



Hoiatused:

1
2



3

4

Hoiatused:

- 1 Tuli **Kontrollige paberit** vilgub.
- 2 Tuli **Kontrollige tindikassetti** vilgub.
- 3 **E** Alal Eksemplaride arv on kuvatud **E**.
- 4 Näidikud **Kontrollige paberit**, **Kontrollige tindikassetti** ja **Alusta kopeermist** vilguvad.

Lahendus:

- Kontrollige söötesalve. Paber pole õigesti salve asetatud. Asetage paber uuesti salve ja vajutage siis nuppu **Katkesta/jätka**.
- Veenduge, et lint oleks kassetide küljest eemaldatud. Pange kassett tagasi ning sulgege luuk. Jätkamiseks vajutage nuppu **Katkesta/jätka**.
- Probleemi määratlemiseks kontrollige teisi tulesid. Lisateavet leiate kasutusjuhendist.
- Kate pole õigesti paigaldatud. Vt juhist 4. Pärast kate paigaldamist vajutage jätkamiseks nuppu **Katkesta/jätka**.

Trükitud 100% ümbertöötatud paberile.

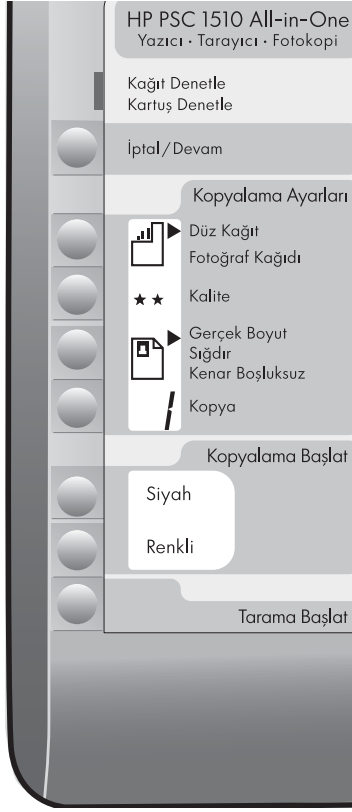
Abi saamiseks külastage veebisaiti www.hp.com/support

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Printed in [].



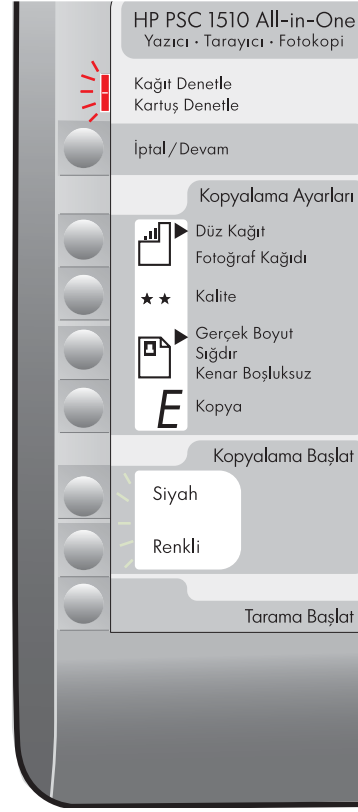
İlk resimde, başarılı bir kurulumdan sonra kontrol paneli kaplamasının görünümü yer almaktadır. İkinci resimde ise olası sorunlar görünmektedir. Ek bilgi için aşağıya bakın.

Doğru:



Uyarılar:

1
2



3

4

Uyarılar:

1 **Kağıt Denetle** ışığı yanıp sönüyor.

2 **Kartuş Denetle** ışığı yanıp sönüyor.

3 **E** Kopya alanında bir **E** harfi görüntüleniyor.

4 **Kağıt Denetle**, **Kartuş Denetle**, **Kopyalama Başlat** alanları yanıp sönüyor.

Çözüm:

Giriş tepsisini denetleyin. Kağıt doğru şekilde yerleştirilmemiştir. Kağıdı tekrar yerleştirin ve **İptal/Devam** düğmesine basın.

Kartuşların bantlarının çıkarıldığından emin olun. Kartuşu yeniden takın ve ardından erişim kapağını kapatın. Devam etmek için **İptal/Devam** düğmesine basın.

Sorunu belirlemek için diğer ışıkları denetleyin. Ek bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın.

Kaplama doğru şekilde takılmamıştır. 4. adıma bakın. Taktıktan sonra devam etmek için **İptal/Devam** düğmesine basın.

